



# DK

N° 183- AÑO 19

JULIO 2014

## DANSK KOMMUNIKATION

[www.iglesiadinamarquesa.com.ar](http://www.iglesiadinamarquesa.com.ar)

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires  
Dirección y Diseño: [revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

### 90 años...

Este mes de julio, nuestra congregación de Buenos Aires cumple 90 años de vida... Vale la pena recordar, que el domingo 13 de julio de 1924, el Pastor Sven Nielsen (enviado desde Dinamarca para los daneses de Buenos Aires), ofició la primera Misa en idioma danés, en el templo de la Iglesia Noruega, ya que la congregación aún no poseía un templo propio.

Recién en el año 1931, la congregación de Buenos Aires logró inaugurar su propio templo, en donde, hasta el día de hoy, sigue vigente el "espíritu danés" que animó siempre a esta comunidad.

¡Noventa años de vida! Sí, son muchos años...

Confieso que tengo muchas preguntas rondando en mi cabeza, así como también, muchas ideas que me llenan el alma y que descubro como especiales intuiciones para entender a esta comunidad, desde que comenzó su vida. Déjenme compartir con ustedes algunos de estos pensamientos...

La primera idea que me viene en mente, es que ésta es una comunidad que se organizó, que se constituyó a partir de la Celebración de la Eucaristía... Eso marca profundamente el comienzo de una institución. No somos un club de amigos o una ONG, que nos juntamos simplemente porque tenemos una afinidad en común. Somos, desde el comienzo, una comunidad que se reunió en torno a la Palabra de Dios y al Sacramento de la Comunión.

Jesús ha sido el centro y el motor de esta congregación. Jesús es el motivo que

*(continúa en la página 9)*

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores  
y no necesariamente la del editor

[www.iglesiadinamarquesa.com.ar](http://www.iglesiadinamarquesa.com.ar)

[revistadk@gmail.com](mailto:revistadk@gmail.com)

## DATOS DE INTERÉS GENERAL

### COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Lilian Dickin de Caratozzolo  
 Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson  
 Secretaria: Margarita Tolderlund  
 Tesorero: Daniel Macagno  
 Vocal Titular: Santiago (Giacco) Macagno  
 Vocal Titular: Eduardo Marengo  
 Vocal Titular: Jorge Scaglia  
 Vocal Suplente: Karen Sparholt  
 Vocal Suplente: Martha Cora Eliseht  
 Síndico Titular: Heidi Tolderlund  
 Síndico Suplente: Ricardo Chiaramonte



### ATENCIÓN PASTORAL:

Podés comunicarte con el Pastor Sergio López, llamando a la iglesia los **miércoles y viernes, de 14 a 20 horas**, al teléfono 4362-9154. También podés contactarlo escribiendo a la siguiente casilla de correo: [asergiolopez@hotmail.com](mailto:asergiolopez@hotmail.com)

**VOLUNTARIOS DANESOS:** Miriam Joensen y Allan-Ivan Kristensen. Podés comunicarte con ellos en danés o inglés, escribiendo a [dendanskekirke@gmail.com](mailto:dendanskekirke@gmail.com)

**BIBLIOTECA:** Podés llamar a la bibliotecaria Karen Sparholt a la iglesia, al teléfono 4362-9154, o escribir a [bibliotecadanesa@gmail.com](mailto:bibliotecadanesa@gmail.com) y combinar un horario para venir a consultarla. Los socios de la iglesia que tengan la cuota al día, podrán retirar libros sin cargo. Los demás deberán abonar un arancel anual de \$50.

**CLASES GRUPALES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES:** Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan en la biblioteca de la iglesia. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo [karensparholt@gmail.com](mailto:karensparholt@gmail.com)

### CUOTA SOCIAL:

**El valor de la cuota mensual es de \$50. La cuota anual 2014 es de \$600.**

La Comisión Directiva ha decidido mantener el valor de la cuota mensual igual que en 2013, a pesar del proceso inflacionario. Pero este año lamentamos no poder sostener los descuentos por pago anual y pago anual antes de mitad de año.

Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del Banco Patagonia, en la cuenta corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, cuyo número es 010-030749814000, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, mediante una transferencia electrónica a la cuenta de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, CUIT N° 30-54494154-9, cuyo CBU es: 0340010400030749814006.

En cualquiera de estos casos, le **pedimos que, por favor, después de realizar la operación, nos llame o nos escriba, para que podamos identificar su depósito y emitir el recibo correspondiente, el cual podrán retirar de la iglesia.**

**DONACIONES:** Siempre son bienvenidas.

**CONTRIBUCIÓN PARA EL DK:** Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

## IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

[www.iglesiadinamarquesa.com.ar](http://www.iglesiadinamarquesa.com.ar)

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175

- **Domingo 6 de julio a las 11:00 horas:**  
Misa en castellano, a cargo del Pastor Sergio López.
- **Sábado 12 de julio a las 16:30 horas:**  
Misa a cargo del Pastor Sergio López, en el *Hogar Danés*.
- **Domingo 13 de julio a las 11:00 horas:**  
Misa en castellano, a cargo del Pastor Sergio López.  
Misa especial por el **90° Aniversario de la Congregación**.
- **Domingo 13 de julio a las 12:00 horas:**

### *Brindis* *90° Aniversario*

*(más información en pág. 11)*

- **Domingo 20 de julio:**  
NO habrá misa, dado que el Pastor Sergio López se encontrará participando de un Congreso de la Federación Luterana Mundial, en Australia.
- **Domingo 27 de julio a las 11:00 horas:**  
Misa en castellano, a cargo del Pastor Sergio López.
- **Domingo 27 de julio a las 14:00 horas:**  
Estudio de Teología Bíblica, para todos aquéllos que tengan interés. Traer Biblias y algo para tomar notas, si desean.  
¡Los esperamos este mes, para seguir aprendiendo juntos en la *Iglesia Dinamarquesa*!

•••••  
• **ADEMÁS:**  
• En julio, continuamos con nuestro "Ciclo  
• de Cine". (Para más información, ver la  
• pág. 14).  
•••••



## SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924

**Jueves 10 de julio a las 15:30 horas:**

Queridas amigas, en julio nos reuniremos el segundo jueves del mes, dado que el salón estará ocupado el primer jueves. En esta oportunidad, nos veremos el 10 de julio, a las 15:30 horas, en la Iglesia Dinamarquesa, para compartir un rico té y charlar sobre Ecología. Recuerden traer alguna cosita para acompañar el té. Espero que el frío de los últimos días no las haya afectado, y que podamos disfrutar de nuestra compañía.

Afectuosamente, Mónica



## Karen E. Mikkelsen

TRADUCTORA PÚBLICA EGRESADA DE LA UBA  
DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4°B (1425) Capital Federal | Tel: 4771-9530 / 4772- 2868  
E-mail: karen\_mikkelsen@yahoo.com.ar

## Sra. Marina Rasmussen

Se ofrece para acompañar a personas mayores  
a visitas médicas, a realizar trámites, para recreación, etc.  
Llamar al 4777-4319 o al 15-3634-3231 (Ciudad Autónoma de Bs. As.)

## Cerámica contemporánea en exteriores

Patios - Jardines - Fuentes - Detalles artesanales - Objetos  
Intervenciones en jardines contemporáneos

Malabia y Aguirre, Palermo, Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4775 3561 - 15 3308 7627  
dronningceramicas@gmail.com - Proyectos en todo el país.

Silvia Sörensen

**dronning**  
Cerámicas

*Dansk Hjem*  
HOGAR DANÉS



Tel: (54-11) 4735-1644  
hogardanes@fibertel.com.ar  
Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

### ACTIVIDADES:

Tardes Musicales: 3, 17 y 31 de julio a las 17:00 horas.  
Tardes Bingoleras: 10 y 24 de julio a las 17:00 horas.  
Además, talleres de gimnasia, memoria y pintura.



## Almuerzo

6 de julio a las 13:00 horas  
\$ 180 (all inclusive)

Como siempre,  
rogamos que confirmen en el Hogar  
su asistencia, lo antes posible,  
llamando al 4735-1644.

*¡LOS ESPERAMOS!*

### Misa en el Hogar Danés

A cargo del Pastor Sergio López.  
Sábado 12 de julio, a las 16:30 horas.

**¡FELIZ CUMPLEAÑOS!**  
Mary (23/7)



## D.U.B.A.

Centro de Juventud Danesa | Fundado en 1936

[www.dubafolke.com.ar](http://www.dubafolke.com.ar)

### ¡Bienvenido Invierno!

A veces lo que importa no es la cantidad, sino la calidad, y eso pudimos demostrarlo durante la Fiesta de San Juan hace unos días, cuando nuestro Conjunto de Danzas Folklóricas Dinamarquesas se presentó ante un salón colmado de expectante público, y entre brujas y fogatas nos lanzamos a mostrarnos haciendo una de las cosas que más nos gusta: bailar *dansk folkedans*. Nadie pudo poner en duda la pasión que nos genera vestir los trajes típicos daneses y entregarnos al ritmo de las polkas y los valsés nórdicos. Y tan contagioso es, que muchos se sumaron al momento de los bailes con el público.

¡Esperamos que lo hayan disfrutado tanto como nosotros!

### Este mes nos encontramos en los siguientes horarios:

**Sábado 5:** 16:30 a 20:00 hs - Actividades + Folkedans.

**Viernes 11:** 20:00 a 23:00 hs - Actividades + Folkedans.

**Sábado 19:** 16:30 a 20:00 hs - Actividades + Folkedans.

**Viernes 25:** 20:00 a 23:00 hs - Actividades + Folkedans.

Muchas de nuestras actividades se van gestando sobre la marcha, y por esto no llegamos a publicarlas en cada edición, así que si se llevan bien con las redes sociales los invitamos a visitar con frecuencia nuestros perfiles en Facebook (/duba.dansk.folkedans) y en Twitter (@dubafolke) a través de los cuales compartimos las novedades de último momento y mucho material (notas y fotos). También esperamos que nos escriban a [info@dubafolke.com.ar](mailto:info@dubafolke.com.ar) para estar en contacto.

**Le deseamos un Feliz Cumpleaños a:**

Alan Fisicaro (14/7)

**Visitanos en [www.dubafolke.com.ar](http://www.dubafolke.com.ar)**



## CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre | Tel: 4749-0177  
[www.remerosescandinavos.org.ar](http://www.remerosescandinavos.org.ar)



**¡LOCRO EL MIÉRCOLES 9 DE JULIO!** En nuestro Club House, los esperamos para compartir un rico almuerzo: 2 empanadas, locro, helado y gaseosa por \$120. No se suspende por lluvia, pues nuestro salón cuenta con hogares para sentarse confortables junto al fuego y disfrutar de la buena compañía. Para los más chiquitos, habrá empanadas. Para reservar lugar y realizar el pago anticipado, llamar al 4749-0177.

**¡SE ACERCA EL INVIERNO!** Nada mejor para combatir el frío que hacer ejercicio... Los esperamos para remar, jugar al tennis, pool o ping pong. Y luego, festejar el tercer tiempo con un cafecito o cervecita, observando el río desde la cálida comodidad de nuestro Club House.

**Vení a remar a la escuela de remo del CRE y disfrutá de los colores mágicos del Delta!**

**Aprovechá la promo Otoño:**

**4 clases nivel inicial \$850 ⇒ ahora a \$700.**

**¡¡¡El Profesor, Adrian Mangiante, nuestro campeón, te espera!!!**

En abril, el CRE se hizo la promesa de obtener medallas en este 2014, ¡hecho que logró en la regata del TBC el 8 de junio! Obtuvimos 2 terceros puestos: uno con el trío femenino de Patricia, Juliana y Cecilia y, otro, con el master masculino: Adrián, Nicky y Ezequiel. ¡¡¡Felicitaciones!!!



### REGATA-TRAVESIA: POSICIONES OBTENIDAS POR LOS CLUBES

NOMBRE DE LA REGATA: COPA CLUB DE REGATAS AMÉRICA

ORGANIZADA POR: CLUB DE REGATAS AMÉRICA

EL DÍA: 6 de Abril de 2014

Posición	NOMBRE DEL CLUB	SIGLA	PUNTAJE
1°	Club de Regatas América	CRA	373,00
2°	Buenos Aires Rowing Club	BARC	306,00
3°	Club de Regatas La Marina	CRLM	243,00
4°	Club Náutico Hacoai	CNH	124,00
5°	Tigre Boat Club	TBC	123,00
6°	Rowing Club Argentino	RCA	82,00
7°	Club Canottieri Italiani	CCI	60,00
8°	L'Aviron Club de Regatas	LCR	36,00
9°	Club de Remo Teutonia	CRT	32,00
10°	Nahuel Rowing Club	NRC	28,00
11°	Club de Remeros Escandinavos	CRE	24,00
12°	Club Suizo de Buenos Aires	CSBA	14,00
13°	Club San Fernando	CSF	9,00
14°	Asociación Cordobesa de Remo	ACR	2,00





*Dansk Klub*

RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso  
Reservas: 4312-9266  
Lunes a Viernes de 12 a 15 horas  
danskmad@gmail.com

Grundlagt i Buenos Aires 13. December 1919

## **Smørrebrød todos los días** **Almuerzos con platos típicos desde \$80**

Quien quiera recibir diariamente la lista de platos del día, por favor, solicitarlo a:  
**restorandanes@gmail.com**





animó a aquellos daneses a juntarse... y es Jesús el que continúa haciéndose presente en esta ciudad de Buenos Aires, a partir de esta congregación. El verdadero sentido, la razón de ser, la identidad de esta congregación, está en su misma constitución, en su raíz, en su origen. Siempre ha sido Jesús el motivo que nos reunió.

¡No es un dato menor! Pues, sin duda alguna, allí es en donde encontramos la sólida explicación de nuestra permanencia a lo largo del tiempo. Jesús sigue haciendo posible que sigamos en pie... Jesús sigue animándonos a seguir descubriendo el valor de reunirnos, de trabajar juntos y de alentarnos los unos a los otros a cultivar el amor verdadero, ese amor profundo, que no siempre sabemos explicar, pero que se percibe en cada gesto y en cada encuentro.

Es Jesús el que sigue invitándonos a sentarnos a la mesa común. Tal como recuerda la inscripción en danés, escrita bajo los vitrales de nuestro templo, Jesús dijo: *“Denles ustedes de comer”. Y ellos dijeron: “No tenemos más que cinco panes y dos peces, a no ser que vayamos y compremos alimentos para toda esta gente.” Porque había como 5.000 hombres. Y Jesús dijo a Sus discípulos: “Hagan que se recuesten en grupos como de cincuenta cada uno.” Así lo hicieron, haciendo recostar a todos. Tomando Él los cinco panes y los dos peces, levantó los ojos al cielo, los bendijo, los partió y los iba dando a los discípulos para que los sirvieran a la gente. Todos comieron y se saciaron; y se recogieron de lo que les sobró de los pedazos, doce cestas llenas.* (Lc.9,13)

Con poco, con muy poco, fue siempre Jesús quien hizo posible que en esta congregación nunca faltara *“hygge”* para saciar el hambre que había. Hambre de Dios..., hambre de hogar..., hambre de cielo...

Otra idea que he considerado, es que los daneses de 1924, no necesitaron tener primero un lugar para reunirse, sino al revés. Porque querían juntarse era necesario encontrar un lugar. En la primera hora, los daneses de Buenos Aires fueron *“inquilinos”*, fueron extraños en territorio ajeno.

El Pueblo de Dios, muchos años vivió como extranjero, sin tierra... y esta experiencia marcó la vivencia de la fe, una fe cuya característica es la de ser una fe que *“incluye”*, una fe abierta a todos los demás pueblos... así es esta congregación. Es una congregación que aprendió, por propia experiencia, lo importante que es ser una congregación de *“puertas abiertas”*, abiertas para recibir a cuantos caminan por esta ciudad, sin tener un lugar.

La experiencia de no tener un lugar propio en donde juntarse, es también una marca profunda en la sensibilidad de esta congregación. Ella, mejor que nadie, sabe lo importante que es ser receptiva, ser abierta, ser generosa. Esta comunidad, mejor que nadie, sabe lo valioso que es estar en casa y lo difícil que es ser un extraño. Por eso, está impresa en los huesos de esta iglesia, la fuerza que la anima a mantenerse siempre al alcance todos, siempre brindándose, siendo cobijo para que se cumpla el Evangelio de Jesús: *“El Reino de los Cielos es semejante al grano de mostaza, que un hombre tomó*

*y sembró en su campo; es ciertamente la más pequeña de todas las semillas, pero, cuando ha crecido, es la mayor de las hortalizas, y llega a ser como un árbol, hasta el punto en que los pájaros del cielo acuden a anidar en sus ramas” (Mt.13,31)*

Nuestra iglesia es, por cierto, tan pequeña,... como el grano de mostaza, pero hoy es lugar de cobijo para muchos pájaros que, de cerca o de lejos, han venido a anidar y a encontrar protección en sus ramas...

Tengo una idea más, y es que el amor por “lo danés” los llevó a buscarse y a encontrarse. No les dio lo mismo decir: *“Ahora que estamos en otro país que no es Dinamarca... dejamos atrás nuestras tradiciones, nuestras costumbres...”* ¡No!

El “espíritu danés”, hace que aún siga vivo el sentimiento de libertad, de confianza, de respeto; valores de un pueblo que ha aprendido a lo largo de su larga historia; “espíritu danés”, que viene de aquellos hombres y mujeres de mar, intrépidos navegantes, que no conocen horizonte, pues siempre van en busca de aquéllo que está más allá de lo que pueden ver.

Este año, celebramos los 90 años de la Congregación de Buenos Aires, mirando hacia el futuro, mirando más allá del horizonte de mañana.

Muchas personas y muchas energías, mucho amor y muchas luchas, conforman esta congregación, que sigue apostando a ser una luz en medio de una gran ciudad y que responde afirmativamente a una pregunta que flota en el aire: ¿Tiene sentido ser una congregación Luterano-Danesa en un país como Argentina?

¡Claro que tiene sentido! ¡Claro que tiene vigencia! Porque, aunque el idioma danés se nos escurra entre los dedos como el agua que se va, sin poder atraparla... , seguimos descubriendo que ser una comunidad de fe, de profunda fe luterana, amante de la vida, que apuesta a la libertad a conciencia, y al testimonio de un Evangelio que hable de vida y llene de significado nuestras historias personales, eso es razón suficiente para seguir vivos y con vigencia.

¡Claro que tiene sentido! Tiene sentido seguir con las tradiciones y las costumbres, que nos vienen de los tiempos en que se nos conocía como “vikings”, para seguir desplegando velas al viento y llegar a nuevos puertos, en donde poder sembrar el Evangelio, el calor de hogar y eso que nos hace ser y sentirnos tan vivos... eso que se llama *ihygge!*

**¡¡¡Felices jóvenes 90 años, mi querida Congregación de Buenos Aires!!!**

Con todo cariño,  
Pastor Sergio López



Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires

*Brindis*  
*90° Aniversario*  
de la congregación

El domingo 13 de julio de 1924,  
el Pastor Sven Nielsen celebró  
la primera misa de la  
congregación danesa  
de Buenos Aires, en el templo  
de la Iglesia Noruega.

El domingo 13 de julio de 2014,  
celebraremos nuestro  
90° Aniversario con un brindis,  
después de la misa  
de las 11 hs.

Los esperamos para ser parte  
de esta historia.



Iglesia Noruega (1918) (Ing. Huergo, entre Av. San Juan y Cochabamba)  
Demolida en 1978, por el trazado de la autopista 25 de Mayo.



*Miriam Joensen y Allan-Ivan Kristensen, voluntarios daneses que llegaron a nuestra iglesia para trabajar junto al Pastor Sergio López durante 2014, publicarán artículos en danés para nuestros lectores. ¡Esperamos que los disfruten!*

## **VM i Argentina**

Inden Miriam og jeg rejste til Buenos Aires tilbage i februar måned, snakkede vi meget om, at vi glædede os til at bo i et land, der for det første er så passioneret omkring fodbold og som, for det andet, skulle deltage i VM under vores ophold i landet.

Som dansker er det sjældent, at man oplever de helt store nationale fodboldsuccesser. Det bedste resultat som Danmark har opnået ved et VM var i 1998, hvor vi nåede kvartfinalen. Det er anderledes med Argentina, som har deltaget i ganske mange slutrunder, og har vundet to af dem (1978 og 1986).

Søndag den 15. juni oplevede vi, hvor stor en rolle fodbolden spiller for Argentina. På det sagnomspundne 'Estadio do Maracana' i Rio De Janeiro skulle det argentinske landshold møde Bosnien-Hercegovina i den første gruppekamp. Der var hele formiddagen en lidt besynderlig stemning i San Telmo. Jeg sagde på et tidspunkt til Miriam: "Det er lidt ligesom morgenen efter nytårsaften. Gaderne er øde, butikkerne lukkede, og de få mennesker man møder virker lidt sky og anspændte". Det var stilhed før storm.

Ved 18 tiden gik Miriam og jeg ned for at finde en taxa, der kunne køre os ud til Parque Centenario, hvor fodboldkampen ville blive vist på storskærm kl. 19.00. Vi havde ikke det store held med at finde taxaer. Gaderne var stort set støvsugede for køretøjer med undtagelse af nogle busser. Vi hoppede op i en sådan og begav os mod parken.

Det viste sig ved ankomsten til Parque Centenario, at vi havde været lige lovlig optimistiske i vores tro på, at vi kunne møde op kl. 18.45 og stadig forvente at få en god siddeplads. Der var stuvende fuld af mennesker!

Et blå-hvidt hav af mennesker, flag, tørklæder og frem for alt

spilletrøjer med nummeret 10 på ryggen bredte sig ud foran vores øjne. Til gengæld var det meget svært at få øje på en ledig siddeplads. En sådan fandt vi dog, men den var placeret helt ude i siden.

Fra vores plads fulgte vi fodbolddramaet, og mærkede den intensitet, som argenterne udviser når deres landshold spiller kampe. Der blev råbt, skreget, bandet og fejret med intensitet og passion, og da Miriam og jeg efter slutfløjtet begav os tilbage til San Telmo var vi både trætte, overrumpede og glade.

Vi ser frem til endnu flere af den slags oplevelser i de næste to uger, og håber begge inderligt, at vi søndag den 13. juli kan fejre, at Argentina har vundet mesterskabet. Gerne i en finalekamp mod Brasilien.

Fodboldglade hilsner,

Miriam og Allan-Ivan  
Volontører



## ●●●●●●●● **Ciclo de Cine** ●●●●●●●●

En mayo, reiniciamos nuestro Ciclo de Cine, con películas mayormente danesas, aunque se incluirán algunas de otras nacionalidades también. Este año, nos concentraremos en películas que nos hagan reflexionar. ¡No se pierdan estas maravillosas producciones del cine internacional y del cine danés!

**Jueves 10 de julio a las 19:30 horas:**

**“Hævnen” (2010)**

**(Subtitulada en INGLÉS)(Bono contribución a voluntad - Se sugiere mínimo \$20)**

“Hævnen” (Venganza), traducida como “*En un mundo mejor*”, es una película dano-sueca de 2010, dirigida por Susanne Bier y escrita por Anders Thomas Jensen. Ganó los premios Globo de Oro 2011, como mejor película en lengua no inglesa, y el Oscar de 2010, como mejor película extranjera.

La película tiene lugar entre un pequeño pueblo de Dinamarca y en un campo de refugiados de Sudán. Elías, de 12 años, es hijo de Anton, un médico sueco, quien trabaja para una ONG en Sudán. Elías sufre de acoso en la escuela, pero es defendido por Christian, un estudiante nuevo. Christian vino de Londres junto a su padre, Claus. Elías y Christian se hacen buenos amigos. Ambos tienen conflictos familiares. El padre de Elías está a punto de divorciarse de su esposa Marianne. La madre de Christian murió de cáncer y él culpa a su padre de lo sucedido.

La película tiene como temas la violencia y el perdón. Se trata de un intenso drama, logrado con actuaciones exquisitas y una trama conmovedora.

**Jueves 24 de julio a las 19:30 horas:**

**“Melancholia” (2011)**

**(Subtitulada en ESPAÑOL)(Bono contribución a voluntad - Se sugiere mínimo \$20)**

“*Melancholia*” es una película dramática, con elementos de ciencia ficción, realizada por el director danés Lars von Trier, que se estrenó en 2011 en el Festival de Cannes de ese año. Kirsten Dunst recibió el premio a Mejor Actriz en el festival, por su interpretación en esta película.

La historia gira alrededor de la vida de dos hermanas. Justine, de temperamento melancólico, tiene cada vez más dudas sobre su matrimonio y no se entiende con su hermana, Claire. Mientras, una estrella brilla con más fuerza que de costumbre. John, el marido de Claire, le explica que se trata de la brillante Antares, que más adelante desaparece de la constelación estelar. Claire se enfoca en Justine, que atraviesa por una depresión y necesita la ayuda de su hermana. Poco a poco, su estado va mejorando.

Sin embargo, se descubre que la desaparición de Antares se debe a que la estrella ha quedado eclipsada por el planeta interestelar Melancholia, que, según la comunidad científica, pasará muy cerca de la Tierra, pero sin colisionar con ella. Aún así, Claire entra en un estado de histeria, al estar convencida de que es inminente el fin del mundo.

# JULIO 2014

	D	L	M	M	J	V	S
<b>6</b> 11 hs. MISA CASTELLANO 13 hs. ALMUERZO HOGAR DANÉS	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b> 12 hs. LOCRO 9 DE JULIO EN EL CRE	<b>10</b> 15:30 hs. REUNION DAMAS IGLESIA DANESA 19:30 hs. CICLO DE CINE	<b>11</b> 20 hs. DUBA ENSAVO FOLKE	<b>12</b> 16:30 hs. MISA HOGAR DANÉS
<b>13</b> 11 hs. MISA 90 ANIVERSARIO 12 hs. BRINDIS 90 ANIVERSARIO	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b> 16:30 hs. DUBA ENSAVO FOLKE	
<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>	<b>24</b> 19:30 hs. CICLO DE CINE	<b>25</b> 20 hs. DUBA ENSAVO FOLKE	<b>26</b>	
<b>27</b> 11 hs. MISA CASTELLANO 14 hs. TEOLOGIA BIBLICA	<b>28</b>	<b>29</b>	<b>30</b>	<b>31</b>			



●●●●●●● **Ciclo de Cine** ●●●●●●●



# HÆVNEN

**SUSANNE BIER**



# Melancholia

A FILM BY LARS VON TRIER